# गवाह का समन्स

# (सिविल प्रोसीजर कोड सन् 1908 आर्डर 16, रूल्स 1 और 5) दीवानी मुकदमा नम्बर सन् 20

दाव	ग्राना मुकदमा नम्बर	सन् 20	
अदालत जनाब			
			मु दई
			मु द्दालेह
बनाम			
क्योकि तुम <u>.मुद्दई</u> मुद्दालेह	— मजकूर की तरफ से	इस अदालत में तारीख	माह
सन् 20 को दि	न के 11 बजे—		
● बतौर गवाह खुद ह	ाजिर होने के लिये		
● खुद हाजिर होकर	इस समन्स के पीछे लिखा	हुआ दस्तावेज कराने के लिये	Ī
● इस समन्स के पीछे	लिखा हुआ (लिखे हुये) द	रतावेज दाखिल करने के लिये	ये तलब किये गये
हो ।			
तुम्हारे सफर अं	ोर दीगर खर्च के लिये और	र एक दिन की खुराक के लिय	ये रूपये
इस समन्स के साथ भे	जे गये है। अगर तुम किर्र	गी जायज उजर के सिवाय इर	स हुक्म की तामील
न करोगे तो तुम्हें गैरह	ड़ाजिरी के वे परिणाम भुगत	ाना पड़ेंगे जोकि सन् 1908 व	के सिविल प्रोसीजर
कोड के आर्डर 16, रू	ल्स 12 में लिये गये है। दर	स्तावेजों की फेहरिस्त पीछे दी	गई है।
आज तारीख किया गया	माहसन्	को अदालत की	ो मुहर से जारी
(मुहर)			
दस्तावेजों की फेहरि	स्त		जज

Witness	No	for			Deposition
taken this	<b></b>	day	of2	0	Witness's
apparenta	ge				.States on
affirmation	/My name is				
Son of			Occupation		
address					
गवाह नम्बर		की		तरफ	से शहादत
आज तारीख	ामा	हसन	[	ई. को ली	गई । गवाह
करीब		साल की उम्र का	मालूम होता है।		
हलफ	से जवाब करता ह	है। मेरा नाम			
वल्द		जात	पे	शा	
पता					

#### WITNESS BATTA CERTIFICATE

CERITFIIED THAT		
Employed in the office of		
appeared before me as a witness in a	n civil cas	se is which Govermnet was a
party/criminal case for	days	from
toin his public capa	city and th	at the amount noted below was
remitted to the head of his office along wit	h the sum	mons, viz on account of -
		Rs
(1) Travelling allowance		
(2) Subsistence allowance under the rules of the court.		
	TOTAL,	
Date		
The 19		Presiding Officer

[Note-Where no remittances can be made under the rule of the Court, the word 'Nil' may is written against (1) and (2) above, but the certificate ever in such cases required to check claims to travelling allowance.]

#### **ORDER OF PAYMENT**

(The Code of Criminal Procedure, 1898 Section 544)

<u>V-1</u>	9	<u>1</u>
Cr.	J.	(E.)

In the Court .....

To the Nazir .....

Name &						Trev	Trevelling expenses			Acknowledg
Profession (1)	Circular 1-41) (2)	Court (3)	No. of days to which payable (4)	Rate at which payable (5)	Amount (6)	By Rail (7)	By Road (8)	Amount (9)	payable Column 6 and 9 (10)	ment of payment (11)
		Total								

Paid i	n my	presence
--------	------	----------

Date.....<u>Judge</u>
Magistrate

(Seal)

Date.....Judge

Magistrate

## **उज व सफाई मुलजिम नं**. (किमिनिल प्रोसीजर कोड सन् 1898 दफा 255 व 256)

जुर्म पढ़कर सनाये व समझ	ाये जाने पर मुलजिम		
बाप का नाम		यह बयान करता है कि	

के लिये फिर से बुलाये जाय/न बुलाये जाय.

अपनी सफाई देने के लिए कहे जाने पर वह कहता है कि-

# फर्द जुर्म एक \* (किमिनल प्रोसीजर कोड सन् 1898, दफा 221, 22 व 223)

में										र्मा	जेस्ट्रेट
दर्जा							इस	तहरीर	के	जरिये	ं तुम
					वल्द						
		फिक जुर्म ल									
	कि तुमने त	गरीख		- माह		सन्			ई. के	उसके	करीब
मुकाम											
और	ऐसा	करने	सं	तुमने	वह	जुर्म	कि	या	जोवि	र्त	दफा
के अंद	 र सजा के र	 काबिल है अँ	 ोर जो मेरे	 अख्तियार	 में है। मै ड़	 इस तहरीर	 के जरि	 ਹੇ ਫ਼ਰਮ		 ਵੱ कि ਂ	तम्हारी
		जुर्म में की		311 O(1-11 (		( Next	4, VII (	7 971	3311	& 14°	y era
	(मुहर)							म	जिस्ट्रेव	Ē	
	. दो या अ	धिक जुर्मो के	लिऐ देखे	 फॉर्म नं. 28	 3, शेड्यूल	5, क्रिमिनल	प्रोसीज	नर कोड	 , सन्	1898	

# सबब बताने के लिए नेाटिस (मामूली नमूना)

अदालत जनाब			
दीवानी मुकदमा ज्यूडिशियल केस मिसलेनियस अपील	नम्बर	सन् 20	
	बनाम		
बनाम			
क्योकि			
उपर लिखित मुकदमें के			
इस अदालत की दरख्वास्त की है कि			
इसलिये तुम्हे नोटिस दिया जाता	है कि तुम खुद या मार्फ्त	किसी वकील के जिसे मुकदमें के हा	 ল
अच्छी तरह समझा दिया गया हो तारीख	माह	सन् २० को दिन के 1	1
बजे इस अदालत में हाजिर होकर दरख्वा सुनवाई होकर फैसला किया जावेगा.	स्त के खिलाफ सबब बतलाओ	नहीं तो उसकी तुम्हारी गैर हाजिरी	मे
इस अदालत की मोहर से आज त जारी किया गया.	तारीखमाह	सन् २० को	
मोहर		जज	

## REQUISITION FOR RECORDS OF LOWER COURT

Office of the		
No	Dated the20	
To,		
The		•••••
The undersigned requests t records noted below :-	he favour of immediate subm	nission of
		Judge

जज

## गवाह की गिरफ्तारी का वारन्ट

(सिविल प्रोसीजर कोड, सन् 1908 ई., आर्डर 16)

# दीवानी मुकदमा नम्बर

अदालत जनाब
मुद्दई
मुद्दालेह
बनाम बेलिफ अदालत
जो कि गवाह
समन्स का हुक्म नहीं माना है
ने कायदेनुसार तामिल किये हुए इस लेख के जरिये तुम्हे
समन्स टालने के लिये छिपता रहता है
हुक्म दिया जाता है कि तुम उपर लिखें और
अदालत के सामने हाजिर करो और यह भी हुक्म दिया जाता है कि तुम इस वारन्ट पर उसकी तामिली किस
दिन और किस तरह की गई या तामिली न की गई हो तो उसका सबब लिखकर तारीख
माहसन् 20 को या उसके पहले वापिस करो, हमारे दस्तखत और अदालत की
मोहर से आज तारीख माहसन 20 को जारी किया गया.

(मोहर)

# SUMMONS

# TO APPEAR IN PERSONS

FOR SETTLEMENT OF ISSUES

	(Code of Civil Procedure 0		Rules I and 5 Rules 7		
	Code Suit No		of 20		
IN THE CO	URT OF				
				Plaintiff	
	V	's			
				Defend	ant
	eas the plaintiff above			_	
for				you are	hereby
summoned	to appear in this Courts in	n person* (	or by pleade	r duly instruc	ted and
able.					

\* Strike out what is not applicable.

to answer or accompanied by some person able to answer all maternal question
relating to the sum of theday of20
at 11 A.M. to answer the claim and you are directed to produce on the day all the
documents upon which you intend to rely m support of your defence.
Take notice that in default of appearance as aforesaid the suit will be heard
and determined in your absence
Given under the seal of the Court, thisday of20
(Seal) Judge

# गिरफ्तारी वारंट

(किमिनल प्रोसीजर कोड सन् 1898 ई. दफा 75 और 76)

अदालत	मजिस्ट्रेट	दर्जा
जाति	साकिन	पर
जुल्म का इल्जाम लगाया है	कि—	
इस तहरीर के जरिये हुक्म	दिया जाता है कि उसे गिरफ्तार करके	हमारे सामने पेश करो,
अगर वह अपनी ओ	र से रूपये क	एक जामिन ग मुचलका लिखकरदो जामिनों में से हर एक
की रूपये	की जमानत	इस बात की दे कि वह हमारे सामने तारीख
माह हम हाजिरी से माफ न कर	·	ई. को हाजिर होगा और जब तक कि
तब तक ही इस तरह होता	रहेगा तो उसे छोड़ दो ऐसा करने के	न चूको.
हमारे दस्तखत और	अदालत की मोहर से आज तारीख	माहसन् 20
को जारी किया गया.		
मोहर		मजिस्ट्रे ट
अगर ज	 ामानत मंजूर करना न हो तो इस 1	 हिस्से को काट दीजिये.

# जेल वापिस भेजने बाबत वारन्ट (किमिनल प्रोसीजर कोड, सन् 1898 दफा 344)

अदालत साहब	मुकाम
बनाम सुपरिन्टेन्डेन्ट साहब, जेल मुकाम	
जोकि	
उमर	साल,
जातपेशा	
पता	हे
मामले में जिस पर जुर्म दफा	लगाया गया है
आज हुक्म हुआ है कि वह मामला तारीख	माह सन् 20
ईसवी तक मुल्तबी रखा जाय।	
इसलिये तुमको इस तहरीर के जरिये हुक्म दिया ज अपनी हिरासत में रखो और उसको उपर लिखी हुई तारीख	गता है कि तुम मुलजिम मजकूर को व पर इस अदालत में हाजिर करो।
आज तारीखमाहमाह	

मोहर

मजिस्ट्रे ट

#### **PLAINTIFF**

# LIST OF DOCUMENTS ADMITTED IN EVIDENCE FOR

**DEFENDANT** 

Distinguishing Mark (1)	Description of documents (2)	Date of admission (3)	Remarks (4)

# WARRANT OF COMITMENT TO IMPRISONMENT IN DEFAULT OF PAYMENT OF FINE

(The Code of Criminal Procedure 1898, Section 33)

To The Superin Whereas. aged	itendent of the jail a	tson ste	ofaddress
was convicted I	before me of the off	ence of	and was sentenced to a
			e fine to
	he entire fine sum of Rs.		e and unpaid.
You are h	nereby required to re	eceive the said co	nvict into your custody in
the aforesaid Ja	ail together with this	warrant, and to do	etain him there in
imprisonment u	ıntil the	day of	20
unless the unpa	aid fine aforesaid or	any portion of it, b	e mean while realized or
paid in which c	ase the imprisonme	ent will terminate a	as provided by the Indian
Penal Code, se	ection 68,69.		
Dated the	<b>,</b>	day of	20
Sea	al		Magistrate
On	recovery the fine s	hould be credited	into treasury.

# डिकी के इजराय के लिए गिरफ्तारी वारन्ट (सिविल प्रोसीजर कोड सन् 1908 ई. आर्डर 21 रूल 38)

दीवानी मुकदमा	नम्बर	4	मन् <b>2</b> 0
मतफलति मुकदमा		·	( 20
अदालत जनाब			
			डिकीदार
			मदयून–डिकी
बनाम बेलिफ (कुर्क अमीन)	अदालत,		
) <u>. Uzbe</u> lli			_
जो किपुरुदमा	नम्बर	सन् 20	की इस
अदालत			
अपालत			
मामला			
तारीख	माह	सन्	को
दी हुई डिकी में उपर दिखा	ए मदयून–डिकी	को उपरोक्त को नीचे के हा	शिए में लिखे अनुसार
रुपये की	रकम अदा करन	ने का हुक्म हुआ है क्योकि	ज्ञ उपर लिखी हुई रकम
उपरोक्त डिकी की अदाई मे	i उक्त डिकीदार	को अदा नही की गई.	

	रूपये	पैसे
असल में		
ब्याज		
खर्च		
इजराय		
जुमला		
इसलिये इस लेख के द्वारा तुम्हे हुक्म किया निरफ्तार करो और अगर उपरोक्त मदयून—डिक्री रूपये. और रूपये बाबद खर्चा इजराय इस प्रोसेस के तुम्हे अद साथ यथा शक्ति फूर्ती से अदालत के सामने हाजिर कर तुम्हे यह भी हुक्म दिया जाता है कि इस वारंट पर उर की गई या उसकी क्यों न हो सकी इस बाबद माहसन् 20 को या उसके पहिले वारि	की ा न की तो इस मदयून क ों अकी तामिली किस दिन अ रिपोर्ट लिखकर वारंट	उपरोक्त रकम ो सहुलियत के ौर किस प्रकार
हमारी दस्तखत और इस अदालत की मोहर से सन् 20 को जारी किया गया.	आज तारीख	माह
(मोहर)		जज

# पक्ष डिकी के इजराय में मनकूला जायदाद जो मदयून—डिकी के कब्जे में हो उसे कुर्क करने का वारंट (सिविल प्रोसीजर कोड सन् 1908 ई. आर्डर 21 रूल 30) दीवानी मुकदमा नं. .....सन् 20 ई.

डिकीदार		
मदयून–डिक्री बनाम बेलिफ अदालत		
क्योकि इस अदालत ने तारीखमाहमाह	सन् 20 को मुकदमे में	दी हुई डिकी के
द्वारा उपर लिखे मुकदमे में मदयून–डिकी को हुक्म दिया गय	ा था कि वह हाशिया में लिख	खे अनुसार रकम
रूपये		
	रूपये	पैसे
असला		
ब्याज		
c		
खर्चा		
इजराय खर्चा		
आगामी ब्याज		
कुल		
कुल		

(डिकीदार) को देवें और क्योंकि वह रूपये की रकम नहीं दी गई है, इस लेख के द्वारा
तुम्हें हुक्म दिया जाता है कि तुम उपर लिखे मदयून–डिक्री की मनकूला जायदाद, जिसका वर्णन
नीचे दी हुई फेहरिस्त में दिया है या जिसे उपर लिखा डिक्रीदार तुम्हें दिखलाये, कुर्क करो
और जब तक मदयून–डिकी मजकूर उपर लिखी हुई रकम रू मय
कुर्की के खर्च की रकम रू तुम्हें अदा न कर दें या जब तक
अदालत से दूसरा हुक्म न हो तब तक उस जायदाद को कुर्क किये रहो.
तुम्हें और यह भी हुक्म दिया जाता है कि तुमने इस वारंट की तामीली किस दिन
और किस तौर से की या उसकी तामीली क्यों न हो सकीं इसकी रिपोर्ट वारन्ट पर लिखकर
उसे तारीखमाहमाहसन् 20 या उसके पहिले वापिस भेजो.
हमारे दस्तखत और अदालत की मोहर से आज तारीखमाहमाहसन्
20 को जारी किया गया,
(मोहर)

फेहरिस्त

#### **TABLE OF CONTENTS**

Court			District		
			Appea		
Name of	1st Defen	ndant or opposite p	arty		
Class			File	1	
Serial No. of Paper	Sheets	Des	cription	Value of Courts fee Stamps	Remarks
m . 1 * * 1			On Plaint		
Total Value	e of Court f	fee Stamps	On other Papers		

## **DECREE IN ORIGINAL SUIT**

Civil Suit Noof 20	iii
THE COURT OF	Plaintiff
Claim for	Defendant
This suit coming on this day for final disposal before me in tof	the presence
(for the plaintiff) Shri	

It is ordered and decreed that

(for defendant) Shri

and that the sum of Rs.

be paid by the

DEFENDANT
PLAINTIFF

to the DEFENDANT PLAINTIFF

on account of costs of this suit with interest thereon at the rate of

percent per annum from this date of realization

Given under my hand and the seal of the Court this

day of 20

# COSTS OF SUITS

Judge

PLAINTIFF		DEFENDANT			
	Rs.	P.		Rs.	P.
1. Stamp for plaint			Stamp for powers		
Stamp for application & affidavit			Stamp for exhibits		
			Stamp for petitions 1		
3. Stamp for powers					
4. Stamp for exhibits			Pleader's fees		
			Subsistence for witness		
5. Pleader's fee on Rs.			Samias of massage		
6. Subsistence or witnesses			Service of process		
			Commissioner's		
7. Commissioner's fee					
8. Service of process					
Total			Total		

न्यायालय	दा. प्र. क्रमांक
	राज्य विरूद्ध
	पेशी दिनांक
	थाना–
प्रारूप संख्या ३३	3
साक्षी को समन	<del>1</del>
(धारा 61 और 244 दे	देखिए)
प्रेषिती	
(स्थान का)	नाम
मेरे समक्ष परिवाद दायर किया गया है कि	
(पता) के	(अभियुक्त का नाम) ने
	(समय एवं स्थान सहित
अपराध थोडें में लिखिए) का अपराध किया है (या संव	
प्रतीत होता है कि संभाव्य है कि आप अभियोजन	के लिये तात्विक साक्ष्य दें या कोई
दस्तावेज या अन्य चीज पेश करें।	
इसलिये आपको समन किया जाता है कि ऐसा	दस्तावेज या चीज पेश करने या उक्त
परिवाद के विषया से संबंद्ध आप जो कुछ जानते हो उर	तका अभिसाक्ष्य देने के लिए न्यायालय के
समक्ष तारीख को दिन में दस बर	
के बिना न्यायसंगत कारण के बिना आपने उस तारीख	
इंकार किया तो आपको हाजिर होने को विवश करने के	लिए वारन्ट जारी किया जाएगा।
	•
तारीख	हस्ताक्षर
(न्यायालय की मुद्रा)	

EXAMINATION OF ACCUSED NO	
(Code of Criminal Procedure 1898, Section 364)	
My name isSon of	
Aged(Courts estimate of apparent ageYears )	
I am by occupation	
Address	

# ORDER BY APPELLATE COURT REMANDING A CASE FOR SECOND DECISION

(Civil Procedure Code, 1908, Order XLI, Rule 23)

IN	THE	COURT	OF
TT 4		COUNT	$\mathbf{O}\mathbf{I}$

	<b>APPEAL</b>	No.
		Appellant
	Vs.	
		Respondent
Appeal from the decree	of the Court of	
Dated the	in	Civil Suit No.

This appeal coming on for hearing before me on the day of

In the presence of

For the appellant and of

For the respondent, it is ordered that the decree of the lower Court be reversed and that the date be remanded to that Court for a second decision upon the merits.

The appellant will receive a certificate under section 13, Act VII of 1870. The costs of this

appeal as detailed below will be borne by

and the costs of the original suit will be

Given under my hand and the seal of the Court, this

#### **COST OF APPEAL**

Appellant	Amount	Respondent	Amount
1- Stamp for memorandum of appeal objections of petitions		Stamp for petitions	-
2- Application		Stamp for power	-
3- Stamp for power		Service of processes	-
4- Stamp for exhibits		Pleader's fee on Rs.	-
5- Service of processes			
6- Pleader's fee on Rs.	-		
7- Translation fees			
Total		Total	-

# DECREE IN APPEAL FROM ORIGINAL DECREE (CIVIL PROCEDURE CODE 1908, XLI, RULE 35)

CIVIL APPEAL NO.

OF

IN THE COURT OF

**APPELLANT** 

 $\mathbf{Vs}$ 

**RESPONDENT** 

APPEAL FROM THE DECREE OF COURT

DATED THE DAY OF IN CIVIL SUIT NO.

THIS APPEAL COMING ON FOR HEARING ON THE DAY OF

BEFORE IN THE PRESENCE OF

FOR THE APPELLANT

FOR THE RESPONDENT

IT IS ORDERED AND DECREED THAT

THE COSTS OF THIS APPEAL, AS DETAILED BELOW AMOUNTING TO RUPEES

ARE TO BE PAID BY THE

THE COST OF THE ORIGINAL SUIT BE PAID BY THE

GIVEN UNDER MAY HAND AND THE SEAL OF THE COURT, THIS

DAY OF -

#### **COSTS OF APPEAL**

PLAINTIFF	AMOUNT	DERENDANT No.1,2	AMOUNT
1- STAMP OF		2- STAMP FOR POWER	
MEMORANDUM OF			
OBJECTIONS OF		2- STAMP FOR	
PETITIONS		PETITION	
2- APPLICATION		2 (5) 1 (5)	
2 CEALOR FOR ROWER		3- STAMP FOR	
3-STAMP FOR POWER		PETITION	
4- STAMP FOR			
EXHIBITS		4- APPLICATION	
EXHIBITS		4-AITEICATION	
5- SERVICE OF			
PROCESSES'		5-PLEADER'S FEE	
		ON	
6- PLEADER'S FEE ON			
7- TRANSLATION FEE			
TOTAL			

#### WARRANT IN SUPERSESSON OF PREVIOUS WARRANT

(The Code of Criminal Procedure, 1898, Section 395, 423 and 439)

#### **IN THE COURT OF:**

TO, THE SUPERINTENDENT OF THE:

day of

the

Dated

WHERE as		Son of		
caste	_	-		
prisoner in the Ja	il at			was
under Section	of the		_on the	day of
20	and	was	sentenced	. to
				and whereas
the Court of			as on <b>App</b>	eal/revision
under the	Code of	Criminal	Procedure,	Section
			directed	that <b>the</b>
conviction under		ъ	e	and
that the sentence-				
You, are	e hereby inform	ed accordingly,	and required t	o give effect
the direction of t	he Superior Co	ourt as aforesa	aid in superses	ssion of the
direction contained	in the warrant	under which	you now hold	the prisoner
and which you wil	l now return to	o this Court. V	When the Warra	int has been
fully executed, you	are to return i	t to this Court	with an endorse	ement under
signature certifying	the manner in	which the sen	itence has been	executed.

(Seal) Magistrate

#### कैंद की सजा होने पर जेलखाने में भेजने का वारंट (किमिनल प्रोसीजर कोड सन् दफा 383)

अदालत जनाब	
बनाम सुपरिन्टेन्डेन्ट, जेल	
जोकिवल्द	
उमर जाति	यह आदमी मेरे सामने
के जुर्म के जिसकी कि सजा	में मुकर्रर की गई है, गुनहगार
ठहराया गया है और उसे	की मियाद के लिये
कैद और रूपया	का जुरमाना (और जुरमाना
की रकम उपर कही हुई मियाद के अंदर वसूल न हो	तो और
की मियादकेंद) र	की सजा हुई है।
इसलिये इस तहरीर के जरिये तुम्हें हुक्म होता है	कि मुजरिम मजकूर को इस वारंट के साथ जेलखाने
मजकूर में अपनी हिरासत में लेकर वहां उपर लिखी हुई स	जा की तामील कानून के अनूसार करो।
अगर जुरमाना मजकूर या उसका कोई हिस्सा बी	च में वसूल * या दाखिल हो जाय तो वह कैद की
सजा, जोकि जुरमाना अदा न करने की हालत में दी गई	हो, इंडियन पीनल कोड की दफा 68 और 69 की
तजबीज के मुताबिक खतम हो जायगी। सजा की तामीली	पूरी तौर से हो जाने के बाद उसकी तामीली किस
तरह की गई, इसकी दस्तखती रिपोर्ट इस वारंट पर लिख	कर वारन्ट इस अदालत मे वापिस भेज दो।
आज तारीखमाहसन् 20	अदालत के मुख्ख अधिकारी के पूरे दस्तखत
(मोहर)	

# किमिनिल प्रोसिजर कोड की दफा 384 के अनुसार जेलखाने में भेजने का वारंट की रिपोर्ट का नमुना

#### **JAIL ENDORSEMENTS**

Number in District Jail			
Number in Central Jail			
Name	. मुकदमें के सबूत की	किंस्म गुनहगार	
Sentence	बुनियादी पर कैदी का		
Date of Sentence	साधारण चाल–चलन	बन्दी या दीगार	जुर्म का
Date of Release	(देखो कि सक्यूं.	गुनहगार (देखो कि.	मुख्तसर
	1—22)	सक्यूं. 1.32 जिन्हें	खुलासा
Jailoi	-	ताजिन्दगी कालेपानी	
Jai		की सजा हुई तो ऐसे	
Transferred toCentral Jai		मुलजिमों के बारे में	
Remission Earned till the date			
equal toMonthsDays		कि सक्यूं. 1—33 भी	
Superintenden	t	देखों)	
Jail			
ReceivedJail on	. List of Property		
Warrant checked by	(Paragraph 378		
	of the Jail		
Assistant Jailor	Manual)		
Released on			
Remission earned			
Superintendent			
Superintendent of			
	Jail		
Dated200			

* Appeal Expiry remission payment of fine	तारीख
माहसन् 20	

अदालत के मुख्य अधिकारी के पूरे दस्तखत